

日本《論語》古鈔本綜合研究

〔日〕高橋智 解題／林嵩 校勘

影印日本《論語》

古鈔本三種

中國版本《論語集解》



北京大學出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

日本《論語》古鈔本綜合研究

影印日本《論語》

古鈔本三種

青蓮院本《論語集解》

〔目〕 高橋智 解題／林嵩 校勘



北京大學出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



學

論語學而第一

子曰學而時習之不亦悅乎

馬融曰子

者男子之通稱謂孔子也王肅曰

時者學者以時誦習之誦習以時

學無廢業所

以為悅懌也

有朋自遠方來不亦

樂乎

門曰朋也

人不知而不愠不

亦君子乎

愠怒也凡人有所不知君子不愠也

有香子

解題

高橋 智

斯道文庫藏本(092—2)室町時代中期鈔本青蓮院本(戊類)五冊。

此書經《論語善本書影》(大阪府立圖書館 1931)第四十一影印,以及財團法人大橋圖書館編纂《論語展覽會目錄》第四十六號著錄。因第一冊卷首副葉及其餘各冊首葉(分別為“公治長第五”、“子罕第九”、“子路第十三”和“陽貨第十七”之首葉)鈐“青蓮/王府”大方印,而又被稱為“青蓮王府本”。室町時代日本儒學的發展趨勢,是一方面在以清原博士家為中心的公卿學士等階層的帶動下,武士等新興階層也得到教化,宮中的秘本文化漸趨開放;另一方面自古以來學問的舊勢力即寺院的學僧,其藏書和講讀對學界仍具有不可撼動的影響力,學僧勢力與公卿學士們又有著或明或暗的交點,構成了日本中世儒學空前活躍的重要因素。用於講讀的博士家傳本以及如青蓮院本一類在寺院中流傳的《論語》鈔本的存在,是見證當時儒學發展動態的實物。因此,如青蓮院本這樣流傳有緒的足本,其價值實難一言而盡。此書每冊末葉均鈐“靖齋/圖書”印,經日本國學者谷森善臣(1817—1911)收藏。谷森善臣是伴信友門人,參加過明治年間御用的皇室系譜調查等工作,或緣此入藏該書。

此書外封為原裝的藍色古紙,開本為 26.2cm×20cm。僅第一、第三冊有原裝書籤,書籤上以墨筆題“論語自一/至二”和“論語自五/至六”,為室町時代書風。每冊有二卷四篇。卷首有何晏“論語序”二葉,從第三葉起為“學而第一”正文,注釋用小字雙行。各冊有文字的葉數分別是三十二、三十八、四十一、四十五和三十葉。版式無框無界,每半葉六行,行十三字,行高約 18.5cm,寬約 15cm,版心空白。紙張為雁皮與楮混製,較

厚。字跡墨色鮮明，全書出自同一人之筆，一氣呵成。

除“學而第一”和“衛靈公第十五”兩篇僅題書名外，其餘各篇均以“論語爲政第二 何晏集解 凡廿四章”的方式題名。略有不同的，是第七篇作“論語述而第七 何晏集解 舊卅九章/今卅八章”，第九篇作“論語子罕第九 何晏集解 凡卅一章/皇卅章”，以及第十九篇作“論語子張第十九 何晏集解 凡廿四章/凡廿五章”。另外，各卷卷末以“論語卷第三 經一千七百一十一字/注二千八百二十字”的方式題名，注明經注文字數。

此書從文字異同、字體風格等方面來看，都可歸入正平版《論語》系統。不過，“學而”末章“不患人之不己知”下附注“王肅曰但患己無能知之也”一句，正平版以後的集解本多無，而見於《論語義疏》本。由這類例子來看，此書雖可歸入正平版系統，但也受到《論語義疏》影響。雖然我們不擬討論《義疏》本與《集解》本具有怎樣的關聯，不過可以判斷，中世的讀書人並非淺學之人，他們以相對開放的姿態接受儒學書籍，對其進行校勘和講讀。

此書正文與注文的字體，多有見於《古文尚書》的異體字。雖不清楚這類字體是否有文本依據，或只是受到書寫習慣的影響，但可見其淵源非淺。

對正文的批注，用朱墨兩筆書寫，與正文出自同一人，書寫時間也相同。朱筆點有句點和線點，墨筆點用薄墨，有返點、送假名、附訓、縱點和聲點。訓點的方式，從大的方面來看，與清家本屬於同一系統，但從細部來看，例如虛字也訓點等，又與清家本有所不同。我們雖不能將其徑定爲某一家點本，不過如果要據以說明室町時代縉紳與僧侶訓讀方式的變化，還需進行更爲細緻的整理。

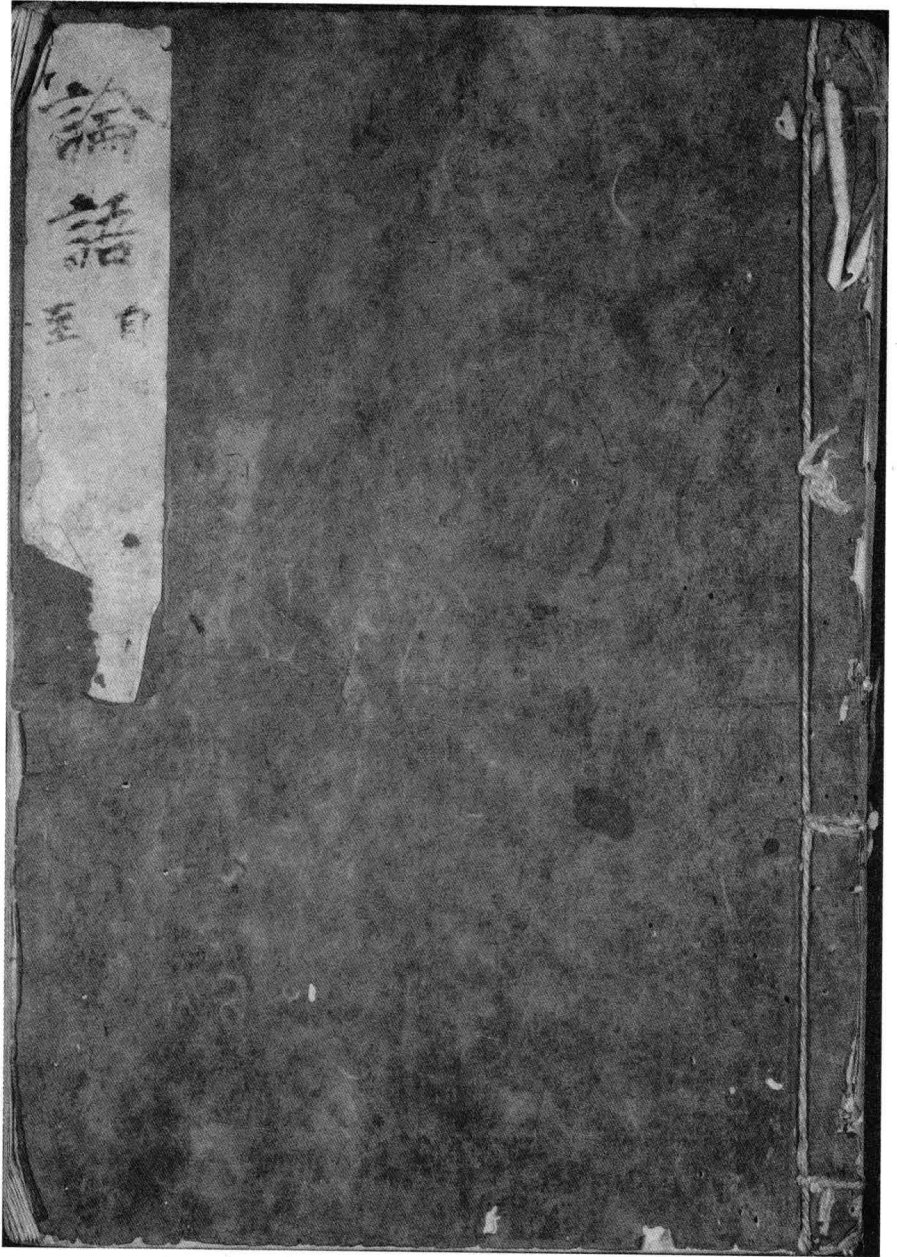
該本爲京都栗田青蓮院舊藏。青蓮院是天台宗的門跡寺院（由出家皇族擔任住持），也稱栗田御所。青蓮院開山爲行玄，其弟子鳥羽法皇的第七皇子將寺院從比叡山遷至京都，建立了御所寺院，成爲“栗田宮”。青蓮院在第三任住持慈圓的時期最爲繁榮，而第十七任住持尊圓法親王的書法作爲“御家流”被世代繼承。最近有《青蓮院門跡吉水藏聖教目錄》編纂出版（汲古書院，1999）。此書鈐“安田文庫”藏書印。

目 錄

解題	1
論語序	3
論語卷第一	9
學而第一	9
爲政第二	20
論語卷第二	35
八佾第三	35
里仁第四	54
論語卷第三	66
公冶長第五	66
雍也第六	84
論語卷第四	105
述而第七	105
泰伯第八	125
論語卷第五	141
子罕第九	141
鄉黨第十	161
論語卷第六	178
先進第十一	178
顏淵第十二	201
論語卷第七	221
子路第十三	221

2 青蓮院本《論語集解》

憲問第十四	241
論語卷第八	272
衛靈公第十五	272
季氏第十六	290
論語卷第九	309
陽貨第十七	309
微子第十八	329
論語卷第十	344
子張第十九	344
堯曰第二十	359
青蓮院本《論語集解》校勘記	369
原本用字與通行字對照表	424





論語序

漢

叙曰漢中壘校尉劉向言魯論語

二十篇皆孔子弟子記諸善言也

太子太傅夏侯勝前將軍蕭望之

等丞相韋賢及子玄成等傳之齊論

語二十二篇其二十篇中章句頗



恭教

多於魯語瑯琊王卿及膠東庸生

昌邑中尉王吉皆以教之故有魯故

論有齊論魯恭王時嘗欲以孔子

宅爲宮壞得古文論語齊論有問

王知道多於魯論二篇古論亦無

此二篇分堯曰下章子張問以爲

侯

一篇有兩子張凡二十一篇篇次

不與齊魯論同安昌侯張禹本受

魯論兼講齊說善從之號曰張侯

論爲世所貴魯氏周氏章句出焉

古論唯博士孔安國爲之訓說而

世不傳至順帝時南郡太守馬融

傳

漢

亦爲之訓說漢末太司農鄭玄就

曾論篇章考之齊古以爲之註近

故司空陳群太常王肅博士周生

傳

烈皆爲義說前世傳受師說雖有

異同不爲訓解中間爲之訓解至

于今多矣所見不同于有得失今

集諸家之善說記其姓名有不安
者頗為改易名曰論語集解光祿
大夫關內侯臣孫邕光祿大夫臣
鄭冲散騎常侍中領軍安鄉亭侯
臣曹羲侍中臣荀顗尚書駙馬都
尉關內侯臣何晏等上

曹

學

論語學而第一

子曰學而時習之不亦悅乎

馬融曰子

者男子之通稱謂孔子也王肅曰

時者學者以時誦習之誦習以時

學無廢業所

以為悅懌也

有朋自遠方來不亦

樂乎

鄭氏曰同門曰朋也

人不知而不愠不

亦君子乎

愠怒也凡人有其所不知君子不愠也

有香子